



Derjada-aragnimada
(muuqasho)



鳥越敦司 atushi torigoe

Derjada-aragnimada (muuqasho)

waxaan dhihi karaa in derjada ama muuqasho ,. 私も三十四、五歳まではこの幽霊が全く見えなかった。Waxaan sidoo kale afar iyo soddon, ruuxii this uma ay muuqan at dhan ilaa shan sano jir. 正確に何月に見たかを忘れてしまったので、どちらの歳かは、はっきりしないのだが。Gaw sababtoo ah waxaan halmaamay waxa la arkay in wixii bishii, taasoo ah da'da, laakiin waxaan si cad u ma sameeyaan. とにかく、子供の頃より幽霊の話なんて誰でも見聞きするし知っているものである。Anyway, waa wax aan ogahay in aad aragto ama ka carruurnimada maqlaan qof sheeko aan jirin Nante. それで、私も幽霊が見えないかなと思っていたが、何処でも全く見ることはなかった。Sidaas daraaddeed, waxaan sidoo kale u Malaynaynay inuusan ka mid ah ma arki karaan naf baxay, ma eegto oo dhan meel kasta. それで、幽霊なんて存在するのか、と思ったりした事もあった。Sidaas, ayaad jira Kyung Nante, ayaan ka fikiray ama ahaa waxa ay sidoo kale waxaa jiray. でも、幽霊の体験談なんて結構あって、本当にあるのだろうとは思っていたのだが、それでも実際に見たことはなかったのである。Laakiin, haddii ay jiraan quruxsan muuqasho Nante ee waayo-aragnimada, laakiinse anigu uma aan ahaa qabaa doonayay inay si dhab ah qaar ka mid ah, laakiin weli waxaa lagu ma run ahaantii ma arag.

そして私も三十四、五歳になってしまった。Oo weliba waxaan afar iyo soddon, waxa uu noqday a shan sano jir. その頃、新聞配達をしていたので、朝は三時には起きてバイクで新聞販売店へ向かう毎日を送っていた。Wagtigaas, maxaa yeelay waxay ahayd bixinta wargeys, subaxdii u soo diray maalin kasta xagga iibiye wargeysyo ku mooto ku dhacaya saacaddii sagaalaad. 私生活では心霊写真の本など見ていたのである。In nolosha gaarka ah iyada lagu daawanayay, sida sawir derjada of this. ある朝、といっても三時で夜明け前の真っ暗な時間に、いつものようにバイクに乗り販売店に向かっていった。Mid ka mid ah subax, iyo wakhtiga mugdiga ka hor waaberiga at sagaalaad, in la yidhaahdo, waxaan jeeday in had iyo jeer dealer baaskiil iyo wixii la mid ah. 住宅地の家が多い小さな道を国道に出るまで走っていると、ある曲がり角に来たときにいたのだ。Marka goobta wadada yar la deggan yahay guriga waxaa inta badan ordaya si ay uga jawaabaan jidka qaranka, waxa ay ahayd at markuu u yimid in ay dhibic ka leexdo ah. 季節は冬だった。Season ahayd wakhtiga qabowga. それなのに半そでの白い薄い衣装で何か外国人の若い女性みたいな人が立っていたのだ。Habase ahaatee waxaa wax dadka sida naag yar oo ajnabi ah ayaa waxaa taagan dhar cad dhuuban-gacmo gaaban. 私は、ついに出たと思った。Waxaan u maleeyay in aan ugu dambayntii ka baxay. 何か透けそうな感じで肉体といった感じではない。Ma dareensan tahay sida jidhka ee wax sheer badan tahay si ay u dareemaan. 少しその女性は、ゆらりと動いた。Naagtii, guurtay wada dhaqdhaqaaqayeen yar. 神秘的な感じではあった。Waxaa jiray dareen dahsoon. だが、仕事に行っているので停まるわけにいかず、そこを通り過ぎていった。Laakiin, Ikazu in macnaheedu stop buuxa sababtoo ah waxay u tageen in ay ka shaqeeyaan, ee la soo dhaafay waxaa anna waxaan ku tegey. 幽霊を見て癡狂した人もいる。Dadka qaarkood waxay ahaaveen waalan si aad u

aragto ka dhacda. 私も心霊写真を多数見ていなかったら、おかしくなったかもしれない。Waxaan sidoo kale Haddii aad ma aanan arkin tiro badan oo sawiro derjada, ayaa laga yaabaa in lagu qoslo. この世のものではない感じ、は確かに頭がおかしくなりそうなのだ。Dareen aan adduunyo, waxay u badan tahay sida xaqiiqada ah isagu madax freakyng.

それから数日後、同じように夜明け前にバイクで仕事に向かっていると、とある家から小さな子供が何人も出てきた。Markaas dhawr maalmood ka dib, markii la mid ah sida ay yihiin madax ay ka shaqeeyaan mooto ka hor waaberiga, carruurta yaryar ka soo qaaday gurigii weedha soo baxay qof kasta. 私はお通夜かな、と思ったのだが、後で考えるとお通夜でも子供が夜中の三時過ぎに起きていて、家の外に出てくるだろうかと思うと、あれは心霊だったのでは、と思うのである。Waxaan toosi Kana, Waxaan ka fikiray, waxa ka mid ah, laakiin ka dhacay saddex kacaysa subaxdii ilmaha xitaa ka dib iyo ka dib qabaa, waxaana qabaa soo bixi doonaan guriga, waxaa jiray derjada yahay, ee waa qabaa.

それからしばらくして、今度は新聞配達途中、まだ夜は明けていない頃にある家の近くに來たら、向こうから着物を来た老女がすすすすと地面をすべるように歩いて來た。Markaas muddo ka dib, hadda waa dhexe ee bixinta wargeys, waxaad u timid meel u dhow guriga wakhtiga waa in aan weli waagu habeenkii, waa naag jir yimid kimono ka yimid dhinaca kale socda in simbiiriirixan in danbas danbas iyo dhulka. そして右に曲がってある家の中に入って行つた。Oo waxaan ku socday gurigiisa oo ku jira laaban yihiin inay xaq u galay. 後からそこを通るときにその女性が入って行つた場所を見ると、そこは全部壁で入り口は一つもなかったのだ。Raadinta at meesha naagtii way iska tagtay marka therethrough ka dib, waxaa jira ma aanan haysan mid laga galo in derbiyada oo dhan. 間違いなく幽霊だろう。Dhab ahaantii waxa uu noqon lahaa muuqasho.

この三つはいずれも夜明け前である。Ama saddex Taasuna waa ka hor waaberiga. 心霊というか幽霊は、もしかしたら明るいところには出てこないのではないかと思ったりする。Ruuxa ama halkii derjada waa, ama aan ku fikiray ma aan soo baxay si uu meel dhalaalaysa laga yaabaa.

さて、幽霊と湿気については関係があるとも言われる。Waa hagaag, waxaa kale oo uu sheegay in la xiriira u Kyung iyo qoyaana. 例えばタクシーの運転手が女性を乗せて、後でいなくなったのに気づいた時に、座っていたシートは濡れていたとかいう話がある。Tusaale ahaan, waxaan gelin taksiile ah waa qof dumar ah, markii aan ogaaday markii dambe ka baxeen, xaashida fadhiyi jiray waxaa jira sheeko ama wax ahaa qoyan. 私が東京都町田市のマンションで部屋の中に観葉植物など湿気が高くなるもの、容器に水をいれて置いていたりもした時にある夜、ふっと何かが部屋に入ってくる気配がした。Waxaan loogu tala galay in ay qoyaana, sida dhirta caleenta waa sare qol guriga ka mid ah Machida, Tokyo, hal habeen marka xitaa ama aan biyaha ku shubaa weelka, wax lug ah ay calaamad u ahayd ee soo galay qolka. 私は布団に寝ていたが、いきなり両手を押さえつけられた感じがした。Waxaan hurday on futon ah, laakiin dareen ah in si lama filaan ah uu ahaa u riixriixan oo labada gacmood. でも、その時は何も見えなかった。Laakiin, wakhtigaas Ma aanan arkin waxba. そのうち、その何者かは出て行つたのだろう、両手は自由になった。iyaga ka mid ah, qof la malaha u soo baxay, ayuu wuxuu gacmihiisa u noqday lacag la'aan ah. それで、湿気と関係があるのかなと思い、水やなんかを捨ててしまつたら、二度とそういう事は起こらなかった。Sidaas daraaddeed, waxaan qabaa in qoyaana iyo xidhiidhka ka mid yahay, Haddii aad sugto muddo aad u dheer oo iska tuur biyaha iyo wax ka, mar dambe ma dhici in.

今、これを書いている時、外は雨が降っている。Haddaba, marka aad qoraalkan, ka baxsan waa la da'ayo. 昨日は一日中雨だった。Yesterday ahayd oo dhan roob maalin. こういう時こそこんな話、実話を書いてみたくなるのも心霊、幽霊は湿気を好むのかもしれない。Sheekadan waxay si hufan markii sida. xitaa deriada noodaan

جیرابو ینوو قورو شیکو رن، مووقاشو دور بیدان لاجا یابابا ین قویان.
最初の実話は福岡県福岡市、もっと書けば早良区での話である。The ugu horeysay ee sheekada dhabta ah ee Fukuoka, Fukuoka Prefecture, waa sheeko ku Sawara-ku, haddii aad qori dheeraad ah. ほんとに私はそれまで幽霊を見なかった。Dhab ahaantii ma aanan arkin naftu waa ilaa. 華嚴の滝に行っても何も見えなかったし、何も感じなかった。Anigu waxba ma uu arki karin xitaa u tageen inay Keron Falls, waxba ma aanan dareemi. 自殺の衝動にも駆られなかった。Waxaa sidoo kale wada rabitaan deqdeq ah ee ismiidaaminta ah
初めて見てからは、その後、神社などに行くと挂殿のところで袖霊と思われる人の姿を見たりするようにもなったのだが、最近では神社にも行かないので袖霊を見ることもなくなった。Laga soo bilaabo markii ugu horeysay arkay ka dibna waxa uu sidoo kale ku hahoon ama la arko dad ah kuwaas oo laga vaahdo in Ruuxa Quduuska ah ee oo iyo hall cibaadada in deedihi Asheeraah. laakiin dhawaan aya sidoo kale tegey inuu Ruuxa Quduuska ah arkaan, sababtoo ah ma uusan si Asheeraah tagaan .
又、機会があれば書いてみることにする。Intaa waxaa dheer, waxaa la isku dayi doonaa in ay qoraan haddii ay jirto fursad.

Derjada-aragnimada (muuqasho)

<http://p.booklog.jp/book/105629>

著者：鳥越敦司 atushi torigoe

著者プロフィール：<http://p.booklog.jp/users/dontanine/profile>

感想はこちらのコメントへ

<http://p.booklog.jp/book/105629>

ブックログ本棚へ入れる

<http://booklog.jp/item/3/105629>

電子書籍プラットフォーム：ブックログのパブー (<http://p.booklog.jp/>)

運営会社：株式会社ブックログ